



**BACH**  
**Weihnachts-Oratorium**  
Kantaten 1-3

# JOHANN SEBASTIAN BACH

## Weihnachts-Oratorium

Kantaten 1-3

Elisabeth Fischer, *Sopran*

Christine Lichtenberg, *Alt*

Jan Remmers, *Tenor*

Sebastian Bluth, *Bass*

capella vitalis berlin

Kronenchor Friedrichstadt

Ltg. Marie-Louise Schneider

11. Dezember 2010

Marienkirche Berlin

## JAUCHZET, FROHLOCKET, AUF, PREISET DIE TAGE

Kantate am ersten Weihnachtsfeiertage

*Lukas 2, 1 und 3-7*

### 1. Chor

Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage,

rühmet, was heute der Höchste getan!

Lasset das Zagen, verbannet die Klage,

stimmet voll Jauchzen und Fröhlichkeit an!

Dienet dem Höchsten mit herrlichen Chören,

laßt uns den Namen des Herrschers verehren!

### 2. Evangelist

Es begab sich aber zu der Zeit, daß ein Gebot von dem Kaiser Augusto ausging, daß alle Welt geschätzt würde. Und jedermann ging, daß er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt. Da machte sich auch auf Joseph aus Galiliäa, aus der Stadt Nazareth, in das jüdische Land zur Stadt David, die da heißt Bethlehem; darum, daß er von dem Hause und Geschlechte David war, auf daß er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe, die war schwanger. Und als sie daselbst waren, kam die Zeit, daß sie gebären sollte.

### 3. Rezitativ, Alt

Nun wird mein liebster Bräutigam,  
nun wird der Held aus Davids Stamm  
zum Trost, zum Heil der Erden  
einmal geboren werden.

Nun wird der Stern aus Jakob scheinen,  
sein Strahl bricht schon hervor.

Auf, Zion, und verlasse nun das Weinen,  
dein Wohl steigt hoch empor.

### 4. Arie, Alt

Bereite dich, Zion, mit zärtlichen Trieben,  
den Schönsten, den Liebsten bald bei dir zu sehn!  
Deine Wangen müssen heut viel schöner prangen,  
eile, den Bräutigam sehnlichst zu lieben!

### 5. Choral

Wie soll ich dich empfangen,  
und wie begegn' ich dir?

O aller Welt Verlangen,  
o meiner Seelen Zier!

O Jesu, Jesu, setze  
mir selbst die Fackel bei,  
damit, was dich ergötze,  
mir kund und wissend sei.

### 6. Evangelist

Und sie gebar ihren ersten Sohn, und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge.

### 7. Choral mit Rezitativ, Chor-Sopran, Bass

*Sopran:*

Er ist auf Erden kommen arm,  
daß er unser sich erbarm,  
und in dem Himmel mache reich  
und seinen lieben Engeln gleich.  
Kyrieleis!

*Bass:*

Wer will die Liebe recht erhöh'n, die unser Heiland vor  
uns hegt? Ja, wer vermag es einzusehen, wie ihn der  
Menschen Leid bewegt? Des Höchsten Sohn kömmt  
in die Welt; weil ihm ihr Heil so wohl gefällt, so will er  
selbst als Mensch geboren werden.

### 8. Arie, Bass

Großer Herr, o starker König,  
liebster Heiland, o wie wenig  
achtetest du der Erden Pracht!  
Der die ganze Welt erhält,  
ihre Pracht und Zier erschaffen,  
muß in harten Krippen schlafen.

### 9. Choral

Ach, mein herzliebes Jesulein,  
mach dir ein rein sanft Bettelein,  
zu ruhn in meines Herzens Schrein,  
daß ich nimmer vergesse dein!

## UND ES WAREN HIRTEN IN DERSELBEN GEGEND

Kantate am zweiten Weihnachtsfeiertage

*Lukas 2, 8 - 14*

### 10. Sinfonia

### 11. Evangelist

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem  
Felde bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre  
Herde. Und siehe, des Herren Engel trat zu ihnen,  
und die Klarheit des Herren leuchtet um sie, und sie  
furchten sich sehr.

### 12. Choral

Brich an, o schönes Morgenlicht,  
und laß den Himmel tagen!  
Du Hirtenvolk, erschrecke nicht,  
weil dir die Engel sagen,  
daß dieses schwache Knäbelein  
soll unser Trost und Freude sein,  
dazu den Satan zwingen  
und letztlich Frieden bringen.

### 13. Evangelist und Engel, Tenor und Sopran

Und der Engel sprach zu ihnen:

Fürchtet euch nicht, siehe, ich verkündige euch große  
Freude, die allem Volke widerfahren wird. Denn euch  
ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus,  
der Herr, in der Stadt David.

### 14. Rezitativ, Bass

Was Gott dem Abraham verheißen, das läßt er nun  
dem Hirtenchor erfüllt erweisen, ein Hirt hat alles das  
zuvor von Gott erfahren müssen. Und nun muß auch  
Hirt die Tat, was er damals versprochen hat, zuerst  
erfüllet wissen.

### 15. Arie, Tenor

Frohe Hirten, eilt, ach eilet,  
eh' ihr euch zu lang verweilet,  
eilt, das holde Kind zu sehn!  
Geht, die Freude heißt zu schön,  
sucht die Anmut zu gewinnen,  
geht und labet Herz und Sinnen!

### 16. Evangelist

Und das habt zum Zeichen: Ihr werdet finden das Kind  
in Windeln gewickelt und in einer Krippen liegen.

### 17. Choral

Schaut hin, dort liegt im finstern Stall,  
dess' Herrschaft gehet überall.  
Da Speise vormals sucht ein Rind,  
da ruhet itzt der Jungfrau'n Kind.

### 18. Rezitativ, Bass

So geht denn hin, ihr Hirten, geht, daß ihr das Wunder  
seht; und findet ihr des Höchsten Sohn in einer harten  
Krippe liegen, so singet ihm bei seiner Wiegen aus  
einem süßen Ton und mit gesamtem Chor dies Lied  
zur Ruhe vor!

### 19. Arie, Alt

Schlafe, mein Liebster, genieße der Ruh,  
wache nach diesem vor aller Gedeihen!  
Labe die Brust, empfinde die Lust,  
wo wir unser Herz erfreuen!

### 20. Evangelist

Und alsobald war da bei dem Engel die Menge der  
himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und  
sprachen:

### 21. Chor

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden  
und den Menschen ein Wohlgefallen.

### 22. Rezitativ, Bass

So recht, ihr Engel, jauchzt und singet, daß es uns  
heut so schön gelinget! Auf denn! Wir stimmen mit  
euch ein, uns kann es, so wie euch, erfreun.

### 23. Choral

Wir singen dir in deinem Heer  
aus aller Kraft: Lob, Preis und Ehr,  
daß du, o lang gewünschter Gast,  
dich nunmehr eingestellt hast.

### HERRSCHER DES HIMMELS, ERHÖRE DAS LALLEN

Kantate am dritten Weihnachtsfeiertage

*Lukas 2, 15 - 20*

### 24. Chor

Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen,  
laß dir die matten Gesänge gefallen,  
wenn dich dein Zion mit Psalmen erhöht!  
Höre der Herzen frohlockendes Preisen,  
wenn wir dir itzo die Ehrfurcht erweisen,  
weil unsre Wohlfahrt befestiget steht!

### 25. Evangelist

Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren,  
sprachen die Hirten untereinander:

### 26. Chor

Lasset uns nun gehen gen Bethlehem und die  
Geschichte sehen, die da geschehen ist, die uns  
der Herr kundgetan hat.

### 27. Rezitativ, Bass

Er hat sein Volk getröst', er hat sein Israel erlöst,  
die Hülf aus Zion hergesendet und unser Leid  
geendet. Seht, Hirten, dies hat er getan; geht, dieses  
trefft ihr an!

### 28. Choral

Dies hat er alles uns getan,  
sein groß Lieb zu zeigen an;  
des freu sich alle Christenheit  
und dank ihm des in Ewigkeit.  
Kyrieleis!

### 29. Duett, Sopran und Bass

Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen  
tröstet uns und macht uns frei.  
Deine holde Gunst und Liebe,  
deine wundersamen Triebe  
machen deine Vätertreu wieder neu.

### 30. Evangelist

Und sie kamen eilend und funden beide, Mariam und  
Joseph, dazu das Kind in der Krippe liegen. Da sie  
es aber gesehen hatten, breiteten sie das Wort aus,  
welches zu ihnen von diesem Kind gesaget war. Und  
alle, für die es kam, wunderten sich der Rede, die Ih-  
nen die Hirten gesaget hatten. Maria aber behielt alle  
diese Worte und bewegte sie in ihrem Herzen.

### 31. Arie, Alt

Schließe, mein Herze, dies selige Wunder, fest in  
deinem Glauben ein! Lasse dies Wunder, die  
göttlichen Werke, immer zur Stärke deines schwachen  
Glaubens sein!

### 32. Rezitativ, Alt

Ja, ja, mein Herz soll es bewahren, was es an dieser  
holden Zeit zu seiner Seligkeit für sicheren Beweis  
erfahren.

### 33. Choral

Ich will dich mit Fleiß bewahren,  
ich will dir leben hier,  
dir will ich abfahren,  
mit dir will ich endlich schweben  
voller Freud, ohne Zeit  
dort im andern Leben.

### 34. Evangelist

Und die Hirten kehrten wieder um, preiseten und  
lobten Gott um alles, das sie gesehen und gehört  
hatten, wie denn zu ihnen gesaget war.

### 35. Choral

Seid froh dieweil, daß euer Heil  
ist hie ein Gott und auch ein Mensch geboren,  
der, welcher ist der Herr und Christ  
in Davids Stadt, von vielen auserkoren.

### 24. Chor

Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen,  
laß dir die matten Gesänge gefallen,  
wenn dich dein Zion mit Psalmen erhöht!  
Höre der Herzen frohlockendes Preisen,  
wenn wir dir itzo die Ehrfurcht erweisen,  
weil unsre Wohlfahrt befestiget steht!

*nach dem Urtext der Neuen Bach-Ausgabe,  
28. Auflage, Bärenreiter, 2006*

## DIE MITWIRKENDEN

**Elisabeth Fischer**, geboren und aufgewachsen in Berlin, studierte sie zuerst Schulmusik an der Hochschule der Künste Berlin (heute UdK). Nach dem Grundstudium wechselte sie zur Gesangspädagogik. Die sängerische und musikalische Ausbildung erweiterte sie in Meisterkursen u. a. bei Eugen Rabine, Maria Venuti, George Fortune und Horst Günter. Solistische Engagements u. a. bei den Haller Bach-Tagen (Westf.), bei den Spandauer Sommerfestspielen (Dido in *Dido und Aeneas*), in der Reihe „Musica Reanimata“ im Deutschlandfunk, Sommermusiken im Kloster Zinna und Kloster Lehnin. Darüber hinaus zahlreiche Konzerte mit verschiedenen Berliner Kantoreien im In- und Ausland. 2010 hat sie für Herbert Grönemeyer Filmmusik zu *The American* (mit George Clooney, Regie: Anton Corbijn) eingesungen. Sie ist Mitglied im Ensemble Sirventes (Ltg. Stefan Schuck, [www.noonsong.de](http://www.noonsong.de)). Elisabeth Fischer unterrichtet als Honorarkraft an mehreren Berliner Musikschulen.

**Christine Lichtenberg** absolvierte ihr Gesangstudium bei Tuula Nienstedt in Hamburg. Prägend war für sie außerdem die Zusammenarbeit mit Jutta Schlegel an der UdK Berlin. Meisterkurse in Deutschland und Frankreich ergänzten ihre Ausbildung.

Christine Lichtenberg geht einer vielseitigen internationalen Konzerttätigkeit nach. Für Liederabende wurde sie u. a. nach Los Angeles und Wien engagiert. Im Bereich der geistlichen Musik ist die Sängerin ebenfalls sehr gefragt.

Als Mitglied des Rundfunkchors Berlin arbeitet Christine Lichtenberg regelmäßig mit namhaften Dirigenten wie Sir Simon Rattle, Daniel Barenboim, Nikolaus Harnoncourt, Pierre Boulez, Ingo Metzmacher und Marek Janowski zusammen. Bei Konzerten der Berliner Philharmoniker unter Simon Rattles Leitung wirkte sie mehrfach als Solistin mit, zuletzt in Bachs *Matthäus-Passion* und in *Coro* von Luciano Bério. Bühnenerfahrung sammelte die Sängerin u.a. an der Berliner Staatsoper Unter den Linden, am Tiroler Landestheater Innsbruck, an der Komischen Oper Berlin und beim Festival d'Art Lyrique in Aix-en-Provence.

**Jan Remmers** wurde 1978 in Wilhelmshaven geboren und wuchs in Friesland auf. Nach dem Abitur studierte er zunächst Schulmusik in Oldenburg. 1999 nahm er in Berlin an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ ein Gesangstudium bei Scot Weir auf, welches er 2006 abschloss. Weitere Lehrer waren Wolfram Rieger und Anita Keller für Liedgesang wie auch Lutz-Michael Harder und Joachim Vogt. Der junge Tenor nahm schon während der Studienzeit rege am Konzert- und Opernleben teil, so hat er unter anderem die Partie des Ferrando aus Mozarts *Così fan tutte* bei den Wiener Festwochen 2004 gegeben und ist außerdem mit dem Tenorsolo in Weills *Berliner Requiem* zu hören, welches im Rahmen des Lucerne Festivals aufgenommen wurde und bei Nimbus Records

erschienen ist. Neben seiner Mitgliedschaft im Rundfunkchor Berlin ist Jan Remmers seither ein gefragter Solist im internationalen Konzertleben. So hat er u.a. mit Dirigenten wie Marek Janowski, Pierre Boulez, Simon Rattle, Ton Koopman, John Axelrod und Simon Halsey gearbeitet.

Der Berliner Bariton **Sebastian Bluth** studierte Gesang an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ und Kirchenmusik an der Universität der Künste Berlin. Er besuchte die Liedklasse von Dietrich Fischer-Dieskau und ergänzte seine Studien bei Elisabeth Schwarzkopf und Peter Schreier. Er ist Preisträger des Meistersängerwettbewerbs Nürnberg. Im Rahmen der Schubertiade Feldkirch debütierte er mit einem Liederabend.

Einladungen von Dirigenten wie Karl-Friedrich Beringer, Jörg-Peter Weigle, Ludwig Güttler, Dietrich Fischer-Dieskau, Michail Jurowski sowie Georg Christoph Biller führten ihn zu einer intensiven Konzerttätigkeit. Im Gasteig München, in der Hamburger Musikhalle, der Berliner Philharmonie, der Philharmonie Köln, im Rahmen der Musikfestivals Wiederaufbaukonzerte der Frauenkirche Dresden, Heidelberger Frühling, Dresdener Musikfestspiele, Bachfest Leipzig, Kurt Weill Festspiele trat er auf.

Gemeinsame Konzertreisen mit dem Gewandhausorchester Leipzig, der Akademie für Alte Musik Berlin, dem Thomanerchor Leipzig, dem Kreuzchor Dresden und dem Radiosinfonieorchester Berlin führten ihn nach Polen, Österreich, Spanien, Italien, Bulgarien, Russland, Südamerika und Israel. Weiterhin gastierte er im Teatro Colon (Buenos Aires), im Teatro Solis (Rio de Janeiro), an der Alten Oper Frankfurt/Main, dem Theater Chemnitz, bei den Potsdamer Musikfestspielen, den Dresdener Musikfestspielen, der Bachwoche Ansbach sowie dem Internationalen Bach-Fest Leipzig.

Sein Repertoire reicht von barocken Opern über romantische Oratorien bis hin zu Uraufführungen zeitgenössischer Musik. Zahlreiche Rundfunk- und CD-Produktionen dokumentieren das Spektrum des jungen Sängers. Neben Solo-Recitals bei ARTS (Brüggemann: *Die ferne Flöte*) und NAXOS (Schumann: *Dichterliebe*) nahm er Bach-Kantaten mit dem Windsbacher Knabenchor auf, sang die Vox Christi in der *Johannes-Passion* von Georg Gebel (nominiert für den Preis der Deutschen Schallplattenkritik), die Arien in der Weltersteinspielung der *Matthäus-Passion* (1781) von Carl Philipp Emanuel Bach und ist als Pimen in der Gesamteinspielung der Oper *Tatjana* von Lehar mit dem Rundfunksinfonieorchester Berlin zu hören (CPO).

In der kommenden Saison erscheint eine weitere CD, das Oratorium *Ruth* von Georg Schumann mit dem Philharmonischen Chor Berlin und den Berliner Symphonikern unter der Leitung von Jörg-Peter Weigle. Hier ist Sebastian Bluth in der Partie des Priesters zu hören. Diese CD wird wiederum beim Label CPO veröffentlicht.

Die **capella vitalis berlin** wurde in dem Bestreben nach einem neuen interessanten Klangkörper gegründet. Sie möchte die Musik des 17./18. Jahrhunderts lebendig erhalten und Unbekanntes wieder zum Leben erwecken!

Die capella vitalis berlin - initiiert durch die Barockgeigerin Almut Schlicker im Jahre 2002 - besteht aus renommierten professionellen MusikerInnen, die sich im Besonderen der historischen Aufführungspraxis auf historischen Instrumenten widmen und größtenteils über die Kammermusik zueinander gefunden haben. Sie zeichnet sich durch die flexiblen Besetzungsmöglichkeiten von barocker Sonate und Trio-sonate bis hin zum Orchester, durch die lebendige musikalische Gestaltung und nicht zuletzt durch die menschlich-harmonische Atmosphäre innerhalb des Ensembles aus.

Die capella vitalis berlin ist sehr gefragt und gerngesehen bei Chorprojekten und in eigenen Konzerten unter anderen auf Festivals in London, Spanien, Dänemark sowie beim Schleswig Holstein Musikfestival.

[www.capellavitalisberlin.de](http://www.capellavitalisberlin.de)

Der **Kronenchor Friedrichstadt**, gegründet 1993, erarbeitet als Kammerchor mit ca. 30 Sängerinnen und Sängern meist zwei Konzertprogramme im Jahr. Unter seiner langjährigen Leiterin Ulrike Grosch sowie ihrer Nachfolgerin und derzeitigen Leiterin Marie-Louise Schneider wurden und werden geistliche und weltliche Kompositionen quer durch die Epochen der Musikgeschichte zu Gehör gebracht. Der Chor ist Preisträger des Landeschorwettbewerbes 2005. Mehrfach trat der Kronenchor im Rahmen der Sonntagskonzertreihe des Berliner Sängerbundes auf.

[www.kronenchor.de](http://www.kronenchor.de)

**Marie-Louise Schneider** wurde in Berlin geboren und begann, nach einem Studienaufenthalt in den USA, mit dem Kirchenmusik-Studium an der Hochschule der Künste Berlin (Orgel bei Prof. Friedrich Meinel und Prof. Leo van Doeselaar, Chorleitung bei Prof. Uwe Gronostay).

2001 schloss sie das Studium mit dem Kirchenmusik-A-Diplom ab und nahm später an verschiedenen Meisterkursen, u.a. bei Eric Ericson und Hans-Christoph Rademann, teil.

Als freischaffende Chorleiterin und Organistin hat sie zahlreiche Konzerte gegeben und verschiedene Ensembles geleitet.

Seit Oktober 2003 leitet sie den Kammerchor Kronenchor Friedrichstadt. Mit ihr wurde der Chor Preisträger beim Landeschorwettbewerb im September 2005.

Ende 2006 übernahm Marie-Louise Schneider das Kantorenamt an der Bischofskirche St. Marien in Berlin-Mitte.

Sie initiierte und leitet hier das Projekt „500 Jahre Musik aus Berlins historischer Mitte“. Dieses Projekt umfasst Forschungen zur Musikgeschichte im historischen Zentrum Berlins und macht Wiederentdeckun

gen von Werken Berliner Komponisten und Musikern der Innenstadtkirchen öffentlich. Es findet seinen vorläufigen Abschluss mit der Buchveröffentlichung *Wie mit vollen Chören - 500 Jahre Kirchenmusik in Berlins historischer Mitte* (2010) und mehreren Konzerten im Jahre 2011.

Marie-Louise Schneider ist die Initiatorin der Internationalen Chormusiktage „ChorInt.“ an St. Marien zu Berlin. Diese haben erstmalig unter ihrer künstlerischen Gesamtleitung im Juni 2010 nach der Fertigstellung der Restaurierung der Marienkirche stattgefunden.



**KRONENCHOR FRIEDRICHSTADT E.V.**

c/o Martin Schröder

Post Bötzowstr. 28 | 10407 Berlin

Telefon 030 | 41726436

Mail [info@kronenchor.de](mailto:info@kronenchor.de)

Web [www.kronenchor.de](http://www.kronenchor.de)

Spenden Konto 316 44 03

Sparda-Bank Berlin e.G.

BLZ 120 965 97

In der gesangstechnischen und stimmbildnerischen Arbeit wird der Kronenchor Friedrichstadt durch Heike Hanus-Schmülling, Musikpädagogin für Gesang, unterstützt.

Unsere nächsten Konzerttermine:

Freitag, 14. Januar 2011 19:00 Uhr

**Die Deutschen**

RADIALSYSTEM V, Holzmarkstr. 33, 10243 Berlin

Im Rahmen des Chorfestivals CHOR@BERLIN 2011

soll das von uns im Frühjahr 2010 aufgeführte Programm „Die Deutschen“ nochmals zu Gehör gebracht werden.

Weitere Informationen: [www.radialsystem.de](http://www.radialsystem.de)

Sonntag, 19. Juni 2011 16:00 Uhr

Kammermusiksaal der Philharmonie

**SONNTAGSKONZERTREIHE** des Chorverbands

Berlin u.a. mit einer Ur- und einer Berliner Erstaufführung eines Werks von Heinrich Poos durch den Kronenchor Friedrichstadt, Ltg. Marie-Louise Schneider.

Weitere Informationen: [www.chorverband-berlin.de](http://www.chorverband-berlin.de)